



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 7-00

Prix : ₹ 7-00

Price : ₹ 7-00

ண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2020 ஞ	டிசம்பர் மீ	29 உ
No.	52 Poudouchéry	Mardi	29	Décembre	2020 (8 Pausa 1942)
No.	Puducherry	Tuesday	29th	December	2020

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 810	Notifications du Gouvernement	.. 810	Government Notifications	.. 810
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 812	Avis d'appel d'offres	.. 812	Tender Notices	.. 812
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 813	Etablissements dangereux	.. 813	Dangerous Establishments	.. 813
சாற்றறிக்கைகள்	.. 816	Annonces	.. 816	Announcements	.. 816

Officer, Puducherry and in the stores of the Chief Educational Officer, Puducherry, from the authorized e-waste collection centre/recycler/dismantler (valid licence holders) in "as-is-where-is" condition.

2. The tenders in sealed covers should be addressed to the Office of the Chief Educational Officer, Directorate of School Education, Puducherry, duly superscribed on the envelope as "Tender for e-waste materials" and to reach the undersigned on or before 27-01-2021. The tenders will be opened on the same day at 4.15 p.m. in the presence of the tenderers or their authorized representatives who are present at the time of opening of tenders. If, the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day. The incomplete tenders are liable for rejection.

3. The tenderer(s) should offer rate per kilogram in the tender. The sale will be effected only to the highest bidder. Public auction will be started from the highest rate quoted by the tenderer(s).

4. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected. In the public auction, the tenderers who have submitted sealed tenders only will be allowed to participate.

5. The tenderer(s) should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit by cash.

6. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after the tender/auction sale is completed/finalized.

7. The tenderer(s) (valid licence holders) can inspect the old/condemned computers and electrical items during the office hours with the permission.

8. The following self-attested photocopy of the documents/certificates must be enclosed along with the tender.

(i) Valid GST/Sales Tax Certificate.

(ii) PAN Card.

(iii) Valid licence in connection with authorized e-waste collection centre/recycler/dismantler.

(iv) Exemption from GST, if any.

9. GST rate in force will be charged extra on the amount finalized.

10. No claim about the quantity, quality and value of the unserviceable electrical and electronic items will be admitted once the tender is finalized.

11. The successful tenderer should pay the entire amount immediately and clear all the articles within 24 hours at their own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. The tenderer should bring weighing scale/machine at their own cost.

12. This office is not responsible for the safe custody of the articles once auctioned.

13. The undersigned reserves the right either to accept or reject any tender or all without assigning any reason thereof. The decision of the undersigned is final in case of any dispute.

CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.

நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி S. தவமங்கை, க/பெ. சுந்தரமூர்த்தி, மடுகரை மெயின் ரோடு, தனிகுப்பம், கரிக்கலாம்பாக்கம் வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 007.	M/s. ஸ்ரீ பாலஜி கர்ட்டன்ஸ், மறு அளவை எண் 7/18, மடுகரை மெயின் ரோடு, தனிகுப்பம், கரிக்கலாம்பாக்கம் வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 007.	அட்டைப்பெட்டி	75 குதிரைத் திறன்.	8 (பொது பணிமுறை).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2	திரு. V. ஆறுமுகம், எண் 25, வில்லியனூர் மெயின் ரோடு, கோர்காடு, கோர்காடு வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி.	M/s. ஆறுமுகம் இண்டஸ்ட்ரிஸ், மறு அளவை எண் 65/2, வில்லியனூர் மெயின் ரோடு, கோர்காடு, கோர்காடு வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 010.	மரத்துள் அரைத்தல்.	128 குதிரைத் திறன்.	8 (பொது பணிமுறை).
3	திரு. K. கோபிநாத், எண் 19, இரண்டாவது குறுக்கு, வி. எஸ் நகர், மடுகரை, புதுச்சேரி.	M/s. சர்கார் கார்பைடு இண்டஸ்ட்ரிஸ் (பி) லிமிடெட், மறு அளவை எண்கள் 38/1A, 2, 3, கல்மண்டபம் ரோடு, பண்டசோழநல்லூர், நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன், புதுச்சேரி-605 106.	கால்சியம் கார்பைடு மற்றும் பெஃரோ சிலிகான்.	680 குதிரைத் திறன்.	30 (மூன்று பணிமுறைகள்).

1973-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்புன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், 2020 ஐந்தாம் பிப்ரவரி மீ 11 வ.

அ. மனோகர்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, the 11th December 2020.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Nettapakkam Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. S. Dhavamangai, W/o. Sundaramurthy, Madukarai Main Road, Thanikuppam, Karikalampakkam Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 007.	M/s. Sri Balaji Cartons, Re-survey No. 7/18, Madukarai Main Road, Thanikuppam, Karikalampakkam Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 007.	Carton box	75 H.P.	8 (General shift).
2	Thiru V. Arumugam, No. 25, Villianur Main Road, Korkadu, Korkadu Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry.	M/s. Arumugam Industry, Re-survey No. 65/2, Villianur Main Road, Korkadu, Korkadu Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 010.	Saw dust powder	128 H.P.	8 (General shift).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
3	Thiru K. Gopinath, No. 19, 2nd Cross, V.S. Nagar, Madukarai, Puducherry.	M/s. Circar Carbide Industries (P) Limited, Re-survey Nos. 38/1A, 2, 3, Kalmandapam Road, Pandasozhanallur, Nettapakkam Commune, Puducherry-605 106.	Calcium Carbide and ferro silicon.	680 H.P.	30 (Three shifts).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

A. MANOHAR,
Commissioner.

வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழேக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. S. கல்யாணசுந்தரம், பாண்டி-மயிலம் மெயின் ரோடு, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி.	M/s. ABK மினரல்ஸ், மறு அளவை எண் 22/2B, பாண்டி-மயிலம் மெயின் ரோடு, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி.	டோலோமைட் கிரைன்டிங்	80 குதிரைத் திறன்.	10 (பணி முறை-I)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து புத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து தனி அதிகாரி அவர்களால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2020 டிசம்பர் மீ 16 வ.

D. ஆறுமுகம்,
ஆணையர்.

VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 16th December 2020.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Villianur Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru S. Kalyana Sundaram, Pondy-Mailam Main Road, Sedarapet, Puducherry.	M/s. ABK Minerals, Re-survey No. 22/2B, Pondy-Mailam Main Road, Sedarapet, Puducherry.	Dolomite grinding	80 H.P.	10 (shift-I).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Special Officer of Villianur Commune Panchayat.

D. ARUMUGAM,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Komathi, wife of Babu, Hindu, aged about 48 years, residing at No. 15, Nethaji Street, Shivaji Nagar, Gorimedu, Puducherry-605 006, do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:-

That I am deponent herein and I am well aware of the facts and circumstances of my declaration. I state that in my Birth Certificate issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. 5791/1972 and in my Marriage Certificate LMI: 10/1996, my name has been mentioned as 'Latha' and in all the other documents *viz.*, Secondary School Mark Sheet Serial No. 3200613, Transfer Certificate (12/2001) issued by DIET, Ariyur, Diploma in Teacher Education Mark Sheet Certificate No. TT2 0253371, Diploma in Teacher Education (Regular) Serial No. DTE. 0343137, Aadhaar Card No. 6463 8063 6964, Elector's Photo Identity Card No. JTP0438481 and Family Ration Card No. 115940 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, my name has been mentioned as 'Komathi (கோமதி)'.
 Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person. I state that hereafter, I shall be known and identified only by the name 'Komathi'.
 That the content of the above declaration is true to the best of my knowledge, belief and information and nothing material has been concealed therein.
 Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 6th day of December 2020.
 466205 **K. KOMATHI.**
 AFFIDAVIT
 I, Abarna, wife of Agilan, aged 28 years and residing at the house bearing Door No. 9, Balwadi Street, Narambai, Pillaiyarkuppam, Bahour Commune, Puducherry-607 402, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:
 That I am the deponent herein. I swear this affidavit on behalf of my one and half year old minor son by name 'Agilesh'. I state that in the Birth Certificate